

**Zeitschrift:** Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1913)

**Rubrik:** Compte d'exploitation de l'année 1913

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

	Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes d'exploitation.</b>						
<b>I. Produit du transport des voyageurs</b> . . . . .	<b>84,589,151</b>	<b>90</b>	—	—	—	—
<b>II. Produit du transport des bagages, animaux et marchandises</b> . . . . .	<b>119,200,111</b>	—	—	—	—	—
<b>1. Bagages</b> . . . . .	<b>8,522,596</b>	<b>61</b>	—	—	—	—
<b>2. Animaux</b> . . . . .	<b>2,890,341</b>	<b>21</b>	—	—	—	—
<b>3. Marchandises</b> . . . . .	<b>107,787,173</b>	<b>18</b>	—	—	—	—
<b>Total I et II. Recettes de transports</b>	<b>203,789,262</b>	<b>90</b>	—	—	—	—
<b>III. Recettes diverses.</b>						
<b>1. Loyers et affermages</b> . . . . .	<b>2,889,192</b>	<b>28</b>	<b>521,675</b>	<b>83</b>	<b>779,077</b>	<b>35</b>
<i>a. Pour gares et sections de lignes communes</i> . . . . .	1,234,107	91	—	—	—	—
<i>b. Pour matériel roulant</i> . . . . .	1,654,292	32	—	—	—	—
<i>c. Locations diverses</i> . . . . .	792	05	521,675	83	779,077	35
<b>2. Produits des services auxiliaires</b> . . . . .	<b>1,075,421</b>	<b>24</b>	<b>456,124</b>	<b>76</b>	<b>704,941</b>	<b>27</b>
<i>a. Administration des imprimés</i> . . . . .	110,985	49	—	—	—	—
<i>b. Administration du matériel de voie</i> . . . . .	964,435	75	—	—	—	—
<i>c. Economats</i> . . . . .	—	—	211,003	—	210,402	10
<i>d. Ateliers, y compris les usines à gaz</i> . . . . .	—	—	241,194	81	489,315	27
<i>e. Télégrammes privés</i> . . . . .	—	—	3,926	95	5,223	90
<b>3. Autres recettes</b> . . . . .	<b>17,810</b>	<b>89</b>	<b>33,340</b>	<b>55</b>	<b>76,857</b>	<b>89</b>
<i>a. Produits de ventes</i> . . . . .	—	—	4,952	90	4,938	20
<i>b. Divers</i> . . . . .	17,810	89	28,387	65	71,919	69
<b>Total III. Recettes diverses</b>	<b>3,982,424</b>	<b>41</b>	<b>1,011,141</b>	<b>14</b>	<b>1,560,876</b>	<b>51</b>
<b>Total général des recettes</b>	<b>207,771,687</b>	<b>31</b>	<b>1,011,141</b>	<b>14</b>	<b>1,560,876</b>	<b>51</b>

de l'année 1913.

Arrondissement III		Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		OBSERVATIONS
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
—	—	—	—	—	—	84,589,151	90	
—	—	—	—	—	—	119,200,111	—	
—	—	—	—	—	—	8,522,596	61	
—	—	—	—	—	—	2,890,341	21	
—	—	—	—	—	—	107,787,173	18	
—	—	—	—	—	—	203,789,262	90	
543,519	10	286,487	42	230,522	85	5,250,474	83	
—	—	—	—	—	—	1,234,107	91	
—	—	—	—	—	—	1,654,292	32	
543,519	10	286,487	42	230,522	85	2,362,074	60	
552,069	46	305,667	88	325,302	35	3,419,526	96	
—	—	—	—	—	—	110,985	49	
—	—	—	—	—	—	964,435	75	
134,212	29	95,984	75	99,785	82	751,387	96	} Y compris les intérêts des capitaux.
416,361	85	206,784	33	224,212	68	1,577,868	94	
1,495	32	2,898	80	1,303	85	14,848	82	
68,306	15	25,125	91	40,608	81	262,050	20	
7,229	82	6,619	87	16,013	—	39,753	79	
61,076	33	18,506	04	24,595	81	222,296	41	
1,163,894	71	617,281	21	596,434	01	8,932,051	99	
1,163,894	71	617,281	21	596,434	01	212,721,314	89	

## Compte d'exploitation

		Dépenses d'exploitation					
		Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Dépenses d'exploitation.</b>							
<b>I. Administration générale.</b>							
<b>A. Personnel</b>		<b>2,353,905</b>	<b>25</b>	<b>355,703</b>	—	<b>354,542</b>	<b>64</b>
1. Autorités administratives		89,243	85	40,705	55	38,091	45
2. Secrétariats, chancelleries, archives et bureaux de registration		200,057	45	70,510	30	97,120	90
3. Contrôle des dépenses, comptabilité, caisse, service des titres et bureaux de comptabilité		227,518	40	100,198	25	82,754	09
4. Contentieux et administration des caisses de pensions, de secours et de malades		131,271	65	59,675	05	60,037	30
5. Services des tarifs voyageurs, marchandises et détaxes		426,851	30	—	—	—	—
6. Contrôle des recettes		964,070	05	—	—	—	—
7. Bureau de statistique et service de publicité		224,742	30	—	—	—	—
8. Bureaux du service des télégraphes et des installations électriques		53,988	85	70,814	05	61,750	65
9. Portiers et concierges		36,161	40	13,799	80	14,788	25
<b>B. Dépenses diverses</b>		<b>358,533</b>	<b>59</b>	<b>41,916</b>	<b>70</b>	<b>34,175</b>	<b>21</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes		218,305	48	21,215	75	19,276	96
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		41,039	75	16,298	15	7,676	25
3. Complément et entretien de l'inventaire		23,414	97	3,963	—	3,007	10
4. Divers		75,773	39	439	80	4,214	90
<b>Total I. Administration générale</b>		<b>2,712,438</b>	<b>84</b>	<b>397,619</b>	<b>70</b>	<b>388,717</b>	<b>85</b>
<b>II. Entretien et surveillance de la voie.</b>							
<b>A. Personnel</b>		<b>118,504</b>	<b>35</b>	<b>1,546,742</b>	<b>95</b>	<b>1,440,426</b>	—
1. Bureaux des ingénieurs en chef		118,504	35	200,650	05	154,553	30
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides		—	—	146,860	65	127,117	45
3. Chefs de district et leurs aides		—	—	348,837	25	331,434	70
4. Garde-voie, garde-barrières et leurs remplaçants		—	—	850,395	—	827,320	55
A reporter		118,504	35	1,546,742	95	1,440,426	—

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1913.

par rubriques *)								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)										Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement III		Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
361,706	70	265,034	70	323,621	20	4,014,513	49	—	—	172,135	85	1,311	67	56,808	45	230,255	97	3,784,257	52
38,386	45	38,685	50	37,751	80	282,864	60	—	—	29,509	—	—	—	4,052	05	33,561	05	249,303	55
93,576	20	69,565	25	89,937	05	620,767	15	—	—	19,672	65	—	—	7,132	50	26,805	15	593,962	—
85,892	55	63,845	95	78,209	80	638,419	04	—	—	78,690	70	—	—	8,385	15	87,075	85	551,343	19
54,647	—	40,338	20	41,022	25	386,991	45	—	—	24,590	85	—	—	4,478	25	29,069	10	357,922	35
—	—	—	—	—	—	426,851	30	—	—	—	—	—	—	5,731	75	5,731	75	421,119	55
—	—	—	—	—	—	964,070	05	—	—	—	—	—	—	17,737	40	17,737	40	946,332	65
—	—	—	—	—	—	224,742	30	—	—	—	—	—	—	7,546	05	7,546	05	217,196	25
66,965	25	40,637	75	58,947	35	353,103	90	—	—	19,672	65	1,311	67	1,460	65	22,444	97	330,658	93
22,239	25	11,962	05	17,752	95	116,703	70	—	—	—	—	—	—	284	65	284	65	116,419	05
25,308	61	25,960	46	27,668	03	513,562	60	—	—	34,427	20	—	—	3,141	30	37,568	50	475,994	10
13,914	74	15,002	86	12,680	08	300,395	87	—	—	24,590	85	—	—	1,821	90	26,412	75	273,983	12
8,473	52	8,326	21	8,308	25	90,122	13	—	—	9,836	35	—	—	1,228	60	11,061	95	79,057	18
2,339	45	2,223	29	3,276	60	38,224	41	—	—	—	—	—	—	81	75	81	75	38,142	66
580	90	408	10	3,403	10	84,820	19	—	—	—	—	—	—	9	05	9	05	84,811	14
387,015	31	290,995	16	351,289	23	4,528,076	09	—	—	206,563	05	1,311	67	59,949	75	267,824	47	4,260,251	62
1,633,188	70	973,237	48	1,141,071	25	6,853,170	73	—	—	255,744	80	16,377	24	42,899	25	315,021	29	6,538,149	44
172,528	30	152,164	30	116,983	60	915,383	90	—	—	137,708	75	—	—	15,133	90	152,842	65	762,541	25
131,097	—	61,967	98	78,322	65	545,365	73	—	—	83,608	85	1,724	17	3,029	25	88,362	27	457,003	46
324,865	35	192,440	75	209,464	15	1,407,042	20	—	—	34,427	20	9,243	39	7,195	35	50,865	94	1,356,176	26
1,004,693	05	566,664	45	736,300	85	3,985,378	90	—	—	—	—	5,409	68	17,540	75	22,950	43	3,962,428	47
1,633,188	70	973,237	48	1,141,071	25	6,853,170	73	—	—	255,744	80	16,377	24	42,899	25	315,021	29	6,538,149	44

Dépenses d'exploitation.	Dépenses d'exploitation					
	Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	118,504	35	1,546,742	95	1,440,126	—
<b>B. Travaux d'entretien et de renouvellement</b>	<b>68,622</b>	<b>35</b>	<b>3,052,032</b>	<b>16</b>	<b>2,861,857</b>	<b>30</b>
<b>1. Terrassements et ouvrages d'art</b>	—	—	<b>808,254</b>	<b>71</b>	<b>553,135</b>	<b>45</b>
<i>a.</i> Terrassements et murs, ensemencement de talus, travaux d'assainissement, etc.	—	—	272,834	16	168,452	47
<i>b.</i> Tunnels	—	—	28,456	16	15,805	08
<i>c.</i> Ponts, ponceaux et aqueducs	—	—	120,571	42	110,872	27
<i>d.</i> Ballastage	—	—	272,502	30	180,483	08
<i>e.</i> Empierrement de routes, chemins et places	—	—	97,688	25	72,090	70
<i>f.</i> Corrections et défenses de rives	—	—	15,864	22	4,935	15
<i>g.</i> Divers	—	—	338	20	496	70
<b>2. Voie de fer</b>	—	—	<b>1,650,674</b>	<b>25</b>	<b>1,619,623</b>	<b>06</b>
<i>a.</i> Traverses	—	—	429,985	50	402,426	80
<i>b.</i> Rails et leurs attaches	—	—	427,140	—	398,929	58
<i>c.</i> Aiguilles, croisements, plaques tournantes et chariots-transbordeurs	—	—	69,487	20	96,738	95
<i>d.</i> Dressage et pose de la voie	—	—	722,747	35	721,527	73
<i>e.</i> Divers	—	—	1,314	20	—	—
<b>3. Bâtiments et installations mécaniques des stations</b>	<b>68,622</b>	<b>35</b>	<b>356,745</b>	<b>89</b>	<b>471,597</b>	<b>74</b>
<i>a.</i> Bâtiments d'administration	68,622	35	3,935	60	12,421	92
<i>b.</i> Bâtiments pour le service des voyageurs et des marchandises, y compris les halles, les trottoirs et les quais	—	—	145,782	22	301,808	04
<i>c.</i> Remises et centrales électriques, y compris les fosses à piquer, magasins et petits ateliers	—	—	41,715	86	25,650	21
<i>d.</i> Prises d'eau, réservoirs et fontaines, y compris les frais d'acquisition de l'eau, ainsi que canaux et conduites aux turbines	—	—	39,843	35	48,685	16
<i>e.</i> Appareils élévatoires (grues, etc.) et ponts à bascule	—	—	14,958	06	23,061	32
<i>f.</i> Maisons de gardes et guérites	—	—	48,513	80	39,501	10
<i>g.</i> Installations pour l'éclairage extérieur	—	—	18,733	85	14,128	45
<i>h.</i> Divers	—	—	43,263	15	6,341	54
<b>4. Télégraphes, signaux et divers</b>	—	—	<b>219,587</b>	<b>46</b>	<b>202,757</b>	<b>31</b>
<i>a.</i> Conduites pour télégraphes, téléphones et signaux électriques, ainsi que conduites électriques pour la traction des trains	—	—	66,609	02	18,906	48
<i>b.</i> Appareils à signaux et de sûreté	—	—	70,251	02	104,570	18
<i>c.</i> Indicateurs d'orientation et de police	—	—	2,925	99	5,347	32
<i>d.</i> Clôtures et barrières	—	—	79,801	43	73,930	83
<i>e.</i> Divers	—	—	—	—	2	50
<b>5. Déblayage de la neige et de la glace</b>	—	—	<b>16,769</b>	<b>85</b>	<b>14,743</b>	<b>74</b>
A reporter	187,126	70	4,598,775	11	4,302,283	30

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1913.

par rubriques *)								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)										Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement III		Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1,633,188	70	973,237	48	1,141,071	25	6,853,170	73	—	—	- 255,744	80	- 16,377	24	- 42,899	25	- 315,021	29	6,538,149	44
<b>3,537,490</b>	<b>28</b>	<b>1,902,713</b>	<b>03</b>	<b>2,391,606</b>	<b>49</b>	<b>13,814,321</b>	<b>61</b>	<b>+1,950,422</b>	<b>49</b>	—	—	<b>- 269,375</b>	<b>71</b>	<b>- 63,303</b>	<b>05</b>	<b>+1,617,743</b>	<b>73</b>	<b>15,432,065</b>	<b>34</b>
<b>720,529</b>	<b>16</b>	<b>358,064</b>	<b>28</b>	<b>549,199</b>	<b>65</b>	<b>2,989,183</b>	<b>25</b>	<b>+ 222,502</b>	<b>69</b>	—	—	<b>- 42,741</b>	<b>29</b>	<b>- 16,671</b>	<b>55</b>	<b>+ 163,089</b>	<b>85</b>	<b>3,152,273</b>	<b>10</b>
119,634	53	84,170	17	203,536	35	848,627	68	+ 34,888	64										
94,071	87	1,080	65	12,629	40	152,043	16	—	—										
96,751	18	50,423	46	63,160	35	441,778	68	+ 67,723	35										
336,676	09	123,223	98	212,075	80	1,124,961	25	+ 93,090	74										
66,328	87	61,173	36	31,004	60	328,285	78	+ 22,707	91										
6,369	32	37,992	66	26,793	15	91,954	50	+ 4,092	05										
697	30	—	—	—	—	1,532	20	—	—										
<b>2,168,715</b>	<b>30</b>	<b>1,124,808</b>	<b>—</b>	<b>1,410,369</b>	<b>40</b>	<b>7,974,190</b>	<b>01</b>	<b>+ 833,475</b>	<b>81</b>	—	—	<b>- 109,538</b>	<b>40</b>	<b>- 34,047</b>	<b>80</b>	<b>+ 689,889</b>	<b>61</b>	<b>8,664,079</b>	<b>62</b>
594,537	78	298,286	90	314,278	15	2,039,515	13	+ 157,045	60										
628,848	08	325,770	41	415,119	55	2,195,807	62	+ 166,110	05										
134,054	41	75,576	11	42,798	10	418,654	77	+ 212,648	37										
811,267	24	425,162	18	638,173	60	3,318,878	10	+ 297,671	79										
779	—	12 40	—	—	—	1,334	39	—	—										
<b>396,287</b>	<b>66</b>	<b>274,462</b>	<b>74</b>	<b>293,837</b>	<b>09</b>	<b>1,861,553</b>	<b>47</b>	<b>+ 526,560</b>	<b>18</b>	—	—	<b>- 93,240</b>	<b>99</b>	<b>- 7,708</b>	<b>45</b>	<b>+ 425,610</b>	<b>74</b>	<b>2,287,164</b>	<b>21</b>
2,964	44	945	02	4,236	90	93,126	23	—	—										
241,467	21	153,624	48	121,271	64	963,953	59	+ 301,224	84										
29,920	54	31,816	32	60,923	25	190,026	18	+ 52,704	65										
38,272	30	33,244	52	34,294	15	194,339	48	+ 25,174	16										
18,547	35	15,777	61	5,051	50	77,395	84	+ 75,311	54										
39,055	17	15,372	66	23,054	70	165,497	43	+ 27,263	79										
17,724	28	16,860	35	24,688	70	92,135	63	+ 44,855	90										
8,336	37	6,821	78	20,316	25	85,079	09	+ 25 30											
<b>243,980</b>	<b>29</b>	<b>131,737</b>	<b>21</b>	<b>112,703</b>	<b>75</b>	<b>910,766</b>	<b>02</b>	<b>+ 367,883</b>	<b>81</b>	—	—	<b>- 23,295</b>	<b>96</b>	<b>- 4,529</b>	<b>35</b>	<b>+ 340,058</b>	<b>50</b>	<b>1,250,824</b>	<b>52</b>
27,922	55	17,820	78	11,900	15	143,158	98	+ 87,732	43										
99,046	94	66,731	45	43,680	95	384,280	54	+ 220,374	—										
6,314	21	1,414	44	1,606	85	17,608	81	+ 1,073	95										
110,696	59	45,770	54	55,515	80	365,715	19	+ 58,703	43										
—	—	—	—	—	—	2	50	—	—										
<b>7,977</b>	<b>87</b>	<b>13,640</b>	<b>80</b>	<b>25,496</b>	<b>60</b>	<b>78,628</b>	<b>86</b>	—	—	—	—	<b>- 559</b>	<b>07</b>	<b>- 345</b>	<b>90</b>	<b>- 904</b>	<b>97</b>	<b>77,723</b>	<b>89</b>
5,170,678	98	2,875,950	51	3,532,677	74	20,667,492	34	+1,950,422	49	- 255,744	80	- 285,752	95	-106,202	30	+1,302,722	44	21,970,214	78

## Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.		Dépenses d'exploitation					
		Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report		187,126	70	4,598,775	11	4,302,283	30
<b>C. Dépenses diverses</b>		<b>14,049</b>	<b>75</b>	<b>116,485</b>	<b>54</b>	<b>125,327</b>	<b>38</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes		9,319	80	16,313	99	16,964	24
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.		3,983	75	11,233	33	13,771	16
3. Eclairage de la voie.		—	—	19,042	95	16,474	95
4. Complément et entretien de l'inventaire		497	40	59,898	34	71,511	88
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et pour pertes de cultures		—	—	35	—	296	30
6. Divers		218	80	9,961	93	6,308	85
<b>Total II. Entretien et surveillance de la voie</b>		<b>201,176</b>	<b>45</b>	<b>4,715,260</b>	<b>65</b>	<b>4,427,610</b>	<b>68</b>
<b>III. Expédition et mouvement.</b>							
<b>A. Personnel</b>		<b>324,906</b>	<b>84</b>	<b>9,243,142</b>	<b>64</b>	<b>12,566,191</b>	<b>52</b>
1. Bureaux pour le service de l'expédition et des trains et Contrôle central des wagons.		324,906	84	201,216	20	199,798	35
2. Chefs de gare et de station et leur personnel, y compris les contrôleurs du matériel roulant, les aiguilleurs, le personnel d'entrepôt et de camionnage.		—	—	6,708,408	74	9,723,151	10
3. Personnel des trains.		—	—	2,333,517	70	2,643,242	07
<b>B. Dépenses diverses</b>		<b>433,779</b>	<b>31</b>	<b>728,279</b>	<b>45</b>	<b>784,295</b>	<b>14</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes		428,731	51	196,340	90	181,628	43
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations.		4,793	05	357,256	52	430,796	74
3. Complément et entretien de l'inventaire, y compris les appareils télégraphiques et les bâches.		203	65	104,095	37	103,572	90
4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares et pour les appareils télégraphiques, etc.		—	—	10,442	16	10,007	94
5. Camionnage et plombage		—	—	8,731	60	8,578	75
6. Divers		51	10	51,412	90	49,710	38
<b>Total III. Expédition et mouvement</b>		<b>758,686</b>	<b>15</b>	<b>9,971,422</b>	<b>09</b>	<b>13,350,486</b>	<b>66</b>

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1913.

par rubriques*)				Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)												Dépenses nettes d'exploitation			
Arrondissement III		Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
5,170,678	98	2,875,950	51	3,532,677	74	20,667,492	34	+ 1,950,422	49	- 255,744	80	- 285,752	95	- 106,202	30	+ 1,302,722	44	21,970,214	78
<b>169,742</b>	<b>28</b>	<b>77,838</b>	<b>29</b>	<b>77,709</b>	<b>28</b>	<b>581,152</b>	<b>52</b>	<b>+ 13,512</b>	<b>61</b>	<b>- 29,509</b>	<b>-</b>	<b>- 4,218</b>	<b>69</b>	<b>- 2,196</b>	<b>50</b>	<b>- 22,411</b>	<b>58</b>	<b>558,740</b>	<b>94</b>
21,314	15	11,643	16	10,569	69	86,155	03	-	-	- 19,672	65	- 320	86	- 336	50	- 20,330	01	65,825	02
19,290	23	7,089	92	9,589	45	64,957	84	-	-	- 9,836	35	- 409	82	- 231	70	- 10,477	87	54,479	97
16,704	97	8,058	90	16,648	90	76,930	67	+ 115	75	-	-	+ 411	19	- 392	80	+ 134	14	77,064	81
104,465	26	46,126	67	33,345	07	315,844	62	+ 434	25	-	-	- 3,586	18	- 1,235	50	- 4,387	43	311,457	19
166	-	-	-	90	-	587	30	+ 11,638	71	-	-	-	-	-	-	+ 11,638	71	12,226	01
7,801	67	4,919	64	7,466	17	36,677	06	+ 1,323	90	-	-	- 313	02	-	-	+ 1,010	88	37,687	94
<b>5,340,421</b>	<b>26</b>	<b>2,953,788</b>	<b>80</b>	<b>3,610,387</b>	<b>02</b>	<b>21,248,644</b>	<b>86</b>	<b>+ 1,963,935</b>	<b>10</b>	<b>- 285,253</b>	<b>80</b>	<b>- 289,971</b>	<b>64</b>	<b>- 108,398</b>	<b>80</b>	<b>+ 1,280,310</b>	<b>86</b>	<b>22,528,955</b>	<b>72</b>
<b>11,200,722</b>	<b>55</b>	<b>6,647,161</b>	<b>95</b>	<b>5,788,594</b>	<b>32</b>	<b>45,770,719</b>	<b>82</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>- 1,792,681</b>	<b>96</b>	<b>- 150,868</b>	<b>86</b>	<b>- 1,943,550</b>	<b>82</b>	<b>43,827,169</b>	<b>-</b>
199,685	90	152,749	05	147,314	80	1,225,671	14	-	-	-	-	-	-	- 20,937	80	- 20,937	80	1,204,733	34
7,736,696	05	5,279,065	35	3,602,161	72	33,049,482	96	-	-	-	-	- 1,791,336	36	- 74,760	45	- 1,866,096	81	31,183,386	15
3,264,340	60	1,215,347	55	2,039,117	80	11,495,565	72	-	-	-	-	- 1,345	60	- 55,170	61	- 56,516	21	11,439,049	51
<b>673,776</b>	<b>14</b>	<b>477,113</b>	<b>89</b>	<b>356,554</b>	<b>55</b>	<b>3,453,798</b>	<b>48</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>- 93,200</b>	<b>83</b>	<b>- 15,021</b>	<b>95</b>	<b>- 108,222</b>	<b>78</b>	<b>3,345,575</b>	<b>70</b>
207,239	23	126,727	21	76,546	07	1,217,213	35	-	-	-	-	- 9,363	82	- 4,049	85	- 13,413	67	1,203,799	68
331,677	87	253,336	95	182,783	05	1,560,644	18	-	-	-	-	- 60,783	98	- 7,369	-	- 68,152	98	1,492,491	20
101,083	82	65,715	79	46,883	21	421,554	74	-	-	-	-	- 10,482	60	- 2,147	15	- 12,629	75	408,924	99
8,481	09	6,209	37	4,932	85	40,073	41	-	-	-	-	+ 5	32	- 215	40	- 210	08	39,863	33
7,763	75	10,249	25	10,729	80	46,053	15	-	-	-	-	- 3,808	50	- 180	10	- 3,988	60	42,064	55
17,530	38	14,875	32	34,679	57	168,259	65	-	-	-	-	- 8,767	25	- 1,060	45	- 9,827	70	158,431	95
<b>11,874,498</b>	<b>69</b>	<b>7,124,275</b>	<b>84</b>	<b>6,145,148</b>	<b>87</b>	<b>49,224,518</b>	<b>30</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>- 1,885,882</b>	<b>79</b>	<b>- 165,890</b>	<b>81</b>	<b>- 2,051,773</b>	<b>60</b>	<b>47,172,744</b>	<b>70</b>

## Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.	Dépenses d'exploitation					
	Administration centrale		Arrondissement I		Arrondissement II	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV. Traction et matériel.</b>						
<b>A. Personnel</b> . . . . .	<b>49,496</b>	<b>55</b>	<b>3,780,554</b>	<b>55</b>	<b>5,885,198</b>	<b>62</b>
1. Bureaux centraux du service de la traction . . . . .	121,612	30	114,403	50	92,662	80
2. Personnel des machines et visiteurs du matériel . . . . .	—	—	3,095,549	25	4,474,345	32
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant . . . . .	— 72,115	75	570,601	80	1,318,190	50
<b>B. Matières consommées par le matériel roulant</b> . . . . .	<b>— 117,878</b>	<b>75</b>	<b>3,942,066</b>	<b>82</b>	<b>5,218,488</b>	<b>63</b>
1. Combustibles . . . . .	— 101,496	30	3,707,425	40	4,845,850	08
2. Suif et graisses . . . . .	— 36,057	90	106,493	96	124,585	97
3. Matières pour l'éclairage . . . . .	55,733	35	20,713	95	27,008	31
4. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers . . . . .	— 36,057	90	107,433	51	221,044	27
<b>C. Entretien et renouvellement du matériel roulant.</b> . . . . .	<b>16,667,272</b>	<b>15</b>	—	—	—	—
1. Locomotives et tenders . . . . .	<b>9,510,705</b>	<b>55</b>	—	—	—	—
a. Entretien ordinaire . . . . .	7,880,350	15	—	—	—	—
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	1,630,355	40	—	—	—	—
2. Voitures . . . . .	<b>3,653,694</b>	<b>08</b>	—	—	—	—
a. Entretien ordinaire . . . . .	3,238,154	94	—	—	—	—
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	415,539	14	—	—	—	—
3. Fourgons et wagons . . . . .	<b>3,502,872</b>	<b>52</b>	—	—	—	—
a. Entretien ordinaire . . . . .	2,436,104	31	—	—	—	—
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	1,066,768	21	—	—	—	—
4. Voitures automotrices . . . . .	—	—	—	—	—	—
a. Entretien ordinaire . . . . .	—	—	—	—	—	—
b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>D. Dépenses diverses</b> . . . . .	<b>125,878</b>	<b>57</b>	<b>71,200</b>	<b>17</b>	<b>115,868</b>	<b>36</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	4,068	87	8,002	14	11,867	44
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, y compris les remises et les dortoirs . . . . .	2,380	70	36,610	86	56,913	76
3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	119,429	—	23,976	32	36,881	09
4. Divers . . . . .	—	—	2,610	85	10,206	07
<b>Total IV. Traction et matériel</b>	<b>16,724,768</b>	<b>52</b>	<b>7,793,821</b>	<b>54</b>	<b>11,219,555</b>	<b>61</b>

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1913.

par rubriques *)								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)										Dépenses nettes d'exploitation	
Arrondissement III		Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total		Dépenses nettes d'exploitation	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
4,244,904	30	2,256,755	06	2,978,195	—	19,195,104	08	—	—	—	—	-107,977	69	-242,566	45	-350,544	14	18,844,559	94
112,361	55	83,095	85	115,038	90	639,174	90	—	—	—	—	—	—	-17,494	80	-17,494	80	621,680	10
3,298,671	20	1,722,987	10	2,264,307	60	14,855,860	47	—	—	—	—	-148,204	73	-168,343	85	-316,548	58	14,539,311	89
833,871	55	450,672	11	598,848	50	3,700,068	71	—	—	—	—	+40,227	04	-56,727	80	-16,500	76	3,683,567	95
4,860,820	21	2,373,293	77	3,829,091	68	20,105,882	36	—	—	—	—	-153,363	68	-229,349	62	-382,713	30	19,723,169	06
4,572,789	83	2,210,939	75	3,655,253	31	18,890,762	07	—	—	—	—	-145,481	66	-217,032	62	-362,514	28	18,528,247	79
110,831	42	50,341	14	79,236	30	435,430	89	—	—	—	—	+977	60	-5,603	21	-4,625	61	430,805	28
23,823	10	26,327	54	51,793	32	205,399	57	—	—	—	—	-556	15	-1,737	20	-2,293	35	203,106	22
153,375	86	85,685	34	42,808	75	574,289	83	—	—	—	—	-8,303	47	-4,976	59	-13,280	06	561,009	77
—	—	—	—	—	—	16,667,272	15	—	—	—	—	-98,613	03	-147,086	40	-245,699	43	16,421,572	72
—	—	—	—	—	—	9,510,705	55	—	—	—	—	-97,355	38	-88,946	75	-186,302	13	9,324,403	42
—	—	—	—	—	—	7,880,350	15	—	—	—	—	-97,355	38	-88,946	75	-186,302	13	7,694,048	02
—	—	—	—	—	—	1,630,355	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,630,355	40
—	—	—	—	—	—	3,653,694	08	—	—	—	—	-262	29	-33,186	65	-33,448	94	3,620,245	14
—	—	—	—	—	—	3,238,154	94	—	—	—	—	-262	29	-33,186	65	-33,448	94	3,204,706	—
—	—	—	—	—	—	415,539	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	415,539	14
—	—	—	—	—	—	3,502,872	52	—	—	—	—	-995	36	-24,953	—	-25,948	36	3,476,924	16
—	—	—	—	—	—	2,436,104	31	—	—	—	—	-995	36	-24,953	—	-25,948	36	2,410,155	95
—	—	—	—	—	—	1,066,768	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,066,768	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
71,456	93	48,272	63	87,030	—	519,706	66	—	—	—	—	+458	82	-6,489	65	-6,030	83	513,675	83
7,063	78	6,238	63	7,272	95	44,513	81	—	—	—	—	+9	70	-756	—	-746	30	43,767	51
31,601	01	23,562	50	31,285	92	182,354	75	—	—	—	—	+533	10	-3,411	55	-2,878	45	179,476	30
30,152	50	14,021	49	21,206	45	245,666	85	—	—	—	—	+1,203	32	-2,248	30	-1,044	98	244,621	87
2,639	64	4,450	01	27,264	68	47,171	25	—	—	—	—	-1,287	30	-73	80	-1,361	10	45,810	15
9,177,181	44	4,678,321	46	6,894,316	68	56,487,965	25	—	—	—	—	-359,495	58	-625,492	12	-984,987	70	55,502,977	55

## Compte d'exploitation

Dépenses d'exploitation.	Dépenses d'exploitation					
	Administra- tion centrale		Arron- dissement I		Arron- dissement II	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>V. Dépenses diverses.</b>						
<b>A. Loyers et affermages</b> . . . . .	<b>5,103,151</b>	<b>38</b>	<b>2,877</b>	<b>20</b>	<b>8,941</b>	<b>90</b>
1. Pour gares et sections de lignes communes . . . . .	547,999	27	—	—	—	—
2. Pour matériel roulant . . . . .	4,555,152	11	—	—	—	—
3. Locations diverses . . . . .	—	—	2,877	20	8,941	90
<b>B. Pertes sur les services auxiliaires</b> . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>C. Autres dépenses</b> . . . . .	<b>946,383</b>	<b>55</b>	<b>1,424,447</b>	<b>32</b>	<b>1,926,854</b>	<b>32</b>
1. Frais judiciaires . . . . .	3,067	36	8,656	41	17,767	13
2. Assurances contre l'incendie . . . . .	11,257	67	20,753	26	38,521	43
3. Assurances et indemnités pour accidents . . . . .	—	—	212,292	62	383,422	94
4. Assurances et indemnités de transport . . . . .	126,414	97	31,228	31	45,181	59
5. Frais de transport par suite de l'interruption de la voie . . . . .	—	—	5	—	—	—
6. Impôts et droits . . . . .	—	—	48,467	88	22,273	19
7. Allocations aux caisses de secours, pensions, subsides et gratifications . . . . .	603,097	—	1,095,749	80	1,415,710	85
a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades . . . . .	556,881	85	1,007,350	—	1,354,881	75
b. Pensions . . . . .	—	—	62,717	30	804	—
c. Secours, subsides et gratifications . . . . .	46,215	15	25,682	50	60,025	10
8. Divers (y compris frais de publicité) . . . . .	225,061	89	7,294	04	3,977	19
<b>Total V. Dépenses diverses</b>	<b>6,049,534</b>	<b>93</b>	<b>1,427,324</b>	<b>52</b>	<b>1,935,796</b>	<b>22</b>
<b>Récapitulation.</b>						
I. Administration générale . . . . .	2,712,438	84	397,619	70	388,717	85
II. Entretien et surveillance de la voie . . . . .	201,176	45	4,715,260	65	4,427,610	68
III. Expédition et mouvement . . . . .	758,686	15	9,971,422	09	13,350,486	66
IV. Traction et matériel . . . . .	16,724,768	52	7,793,821	54	11,219,555	61
V. Dépenses diverses . . . . .	6,049,534	93	1,427,324	52	1,935,796	22
<b>Total des dépenses d'exploitation</b>	<b>26,446,604</b>	<b>89</b>	<b>24,305,448</b>	<b>50</b>	<b>31,322,167</b>	<b>02</b>
<b>Clôture.</b>						
Total des recettes d'exploitation . . . . .	Fr. 212,721,314. 89					
Total des dépenses d'exploitation . . . . .	» 142,405,716. 35					
<b>Excédent des recettes</b> . . . . .	<b>Fr. 70,315,598. 54</b>					

\*) Dépenses directes d'exploitation de l'administration centrale et des arrondissements, sous déduction des remboursements.

de l'année 1913.

par rubriques*)				Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes (soldes)												Dépenses nettes d'exploitation.								
Arrondissement III		Arrondissement IV		Arrondissement V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Bonification du compte de construction pour frais d'administration et de direction des travaux		Frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs		Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.		Total								
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.					
6,387	28	15,064	15	2,345	—	5,138,766	91	—	—	—	—	182	91	47,194	60	47,011	69	5,091,755	22					
—	—	—	—	—	—	547,999	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	547,999	27					
—	—	—	—	—	—	4,555,152	11	—	—	—	—	—	—	47,135	25	47,135	25	4,508,016	86					
6,387	28	15,064	15	2,345	—	35,615	53	—	—	—	—	182	91	59	35	123	56	35,739	09					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
1,619,534	58	937,451	60	949,724	27	7,804,395	64	+	217,856	50	—	—	139,416	75	33,803	85	+	44,635	90	7,849,031	54			
2,462	45	1,337	54	1,216	90	34,507	79	—	—	—	—	323	96	178	55	502	51	34,005	28					
17,814	17	17,438	38	2,901	46	86,171	03	—	—	—	—	6,576	24	777	60	7,353	84	78,817	19					
300,299	86	168,024	09	144,150	75	1,208,190	26	—	—	—	—	32,907	06	8,911	50	41,818	56	1,166,371	70					
41,824	26	16,886	28	17,439	53	278,974	94	—	—	—	—	4,203	76	1,184	15	5,387	91	273,587	03					
2	20	—	—	3,167	60	3,174	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,174	80					
47,732	81	28,667	67	17,497	15	164,638	70	—	—	—	—	1,226	76	—	—	1,226	76	165,865	46					
1,200,349	25	703,209	80	709,632	90	5,727,749	60	—	—	—	—	96,336	51	22,601	60	118,938	11	5,608,811	49					
1,171,571	55	673,026	45	643,175	15	5,406,886	75	—	—	—	—	96,336	51	22,601	60	118,938	11	5,287,948	04					
3,066	10	2,433	—	45,905	85	114,926	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114,926	25					
25,711	60	27,750	35	20,551	90	205,936	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	205,936	60					
9,049	58	1,887	84	53,717	98	300,988	52	+	217,856	50	—	—	295	98	150	45	+	217,410	07	518,398	59			
1,625,921	86	952,515	75	952,069	27	12,943,162	55	+	217,856	50	—	—	139,233	84	80,998	45	—	2,375	79	12,940,786	76			
387,015	31	290,995	16	351,289	23	4,528,076	09	—	—	—	—	206,563	05	1,311	67	59,949	75	—	267,824	47	4,260,251	62		
5,340,421	26	2,953,788	80	3,610,387	02	21,248,644	86	+	1,963,935	10	—	—	285,253	80	289,971	64	—	103,398	80	+	1,280,310	86	22,528,955	72
11,874,498	69	7,124,275	84	6,145,148	87	49,224,518	30	—	—	—	—	1,885,882	79	165,890	81	2,051,773	60	—	47,172,744	70				
9,177,181	44	4,678,321	46	6,894,316	68	56,487,965	25	—	—	—	—	359,495	58	625,492	12	984,987	70	—	55,502,977	55				
1,625,921	86	952,515	75	952,069	27	12,943,162	55	+	217,856	50	—	—	139,233	84	80,998	45	—	2,375	79	12,940,786	76			
28,405,038	56	15,999,897	01	17,953,211	07	114,432,367	05	+	2,181,791	60	—	—	491,816	85	2,675,895	52	—	1,040,729	93	—	2,026,650	70	142,405,716	35

## Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1913.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913	
			Fr.	Ct.
74,766,984	75,083,311	<b>Solde actif de l'année précédente . . . . .</b>	<b>75,083,310</b>	<b>87</b>
		<b>Recettes.</b>		
<b>9,325,716</b>	<b>9,625,940</b>	<b>Versements . . . . .</b>	<b>9,783,120</b>	<b>50</b>
<b>4,146,786</b>	<b>4,431,940</b>	<i>a.</i> Pour le matériel de voie . . . . .	<b>4,336,830</b>	<b>20</b>
3,594,304	3,888,550	Arrondissements I—IV . . . . .	3,755,718	75
552,482	543,390	Arrondissement V . . . . .	581,111	45
<b>4,637,162</b>	<b>4,648,430</b>	<i>b.</i> Pour le matériel roulant . . . . .	<b>4,878,301</b>	<b>10</b>
4,029,076	4,014,130	Arrondissements I—IV . . . . .	4,220,916	95
608,086	634,300	Arrondissement V . . . . .	657,384	15
<b>541,768</b>	<b>545,570</b>	<i>c.</i> Pour le mobilier et l'outillage . . . . .	<b>567,989</b>	<b>20</b>
453,503	455,900	Administration centrale et arrondissements I—IV . . . . .	478,421	95
88,265	89,670	Arrondissement V . . . . .	89,567	25
		<b>Dépenses.</b>		
<b>9,009,389</b>	<b>9,650,000</b>	<b>Prélèvements . . . . .</b>	<b>9,131,115</b>	<b>03</b>
<b>4,517,178</b>	<b>5,554,000</b>	<i>a.</i> Pour le renouvellement du matériel de voie . . . . .	<b>5,655,131</b>	<b>80</b>
3,843,292	4,535,000	Arrondissements I—IV . . . . .	4,773,069	55
673,886	1,019,000	Arrondissement V . . . . .	882,062	25
<b>4,234,298</b>	<b>3,905,600</b>	<i>b.</i> Pour le renouvellement du matériel roulant . . . . .	<b>3,112,662</b>	<b>75</b>
3,416,635	3,159,300	Adm. centrale pour arrondissements I—IV . . . . .	2,530,197	85
817,663	746,300	" " " arrondissement V . . . . .	582,464	90
<b>257,913</b>	<b>190,400</b>	<i>c.</i> Pour le renouvellement du mobilier et de l'outillage . . . . .	<b>363,320</b>	<b>48</b>
214,657	160,400	Adm. centr. et arrond. I—IV (y compris les services auxiliaires fr. 95.357.05) . . . . .	306,846	68
43,256	30,000	Arrond. V (y compris les services auxiliaires fr. 35.435.30) . . . . .	56,473	80
<b>316,327</b>	<b>— 24,060</b>	<b>Excédent des versements . . . . .</b>	<b>652,005</b>	<b>47</b>
602,299	503,880	Arrondissements I—IV . . . . .	844,943	57
— 285,972	— 527,940	Arrondissement V . . . . .	— 192,938	10
<b>75,083,311</b>	<b>75,059,251</b>	<b>Situation à la fin de l'année</b>	<b>75,735,316</b>	<b>34</b>

### Compte du fonds de couverture de pensions de l'ancienne Cie J.-S. de 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1913 . . . . .	343,562	35		
Intérêt 3 1/2 % pour 1913 . . . . .	10,971	10	354,533	45
Pensions payées en 1913 . . . . .			54,837	30
<b>Solde à fin 1913</b>			<b>299,696</b>	<b>15</b>

### Compte du fonds de couverture de pensions de l'ancienne Cie du Gothard de 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1913 . . . . .	575,858	80		
Intérêt 3 1/2 % pour 1913 . . . . .	19,149	60	595,008	40
Pensions payées en 1913 . . . . .			62,030	65
<b>Solde à fin 1913</b>			<b>532,977</b>	<b>75</b>

### Compte du fonds d'assurance contre l'incendie de 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1913 . . . . .	573,300	—		
Intérêt 3 1/2 % pour 1913 . . . . .	20,065	50		
6 <sup>me</sup> versement . . . . .	300,000	—	893,365	50
Dépenses nettes pour dommages d'incendies, du 1 <sup>er</sup> juillet au 31 décembre 1913 . . . . .			10,035	89
<b>Solde à fin 1913</b>			<b>883,329</b>	<b>61</b>

### Compte du fonds de couverture de rentes-accidents de 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Versement pour constitution d'un fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .			1,900,000	—
<b>Solde à fin 1913</b>			<b>1,900,000</b>	<b>—</b>

## Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1913.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		<b>Recettes.</b>		
230,241	250,000	I. Transport des voyageurs . . . . .	238,560	—
14,952	15,000	II. Transport des bagages . . . . .	15,903	30
4,433	4,000	III. Transport des animaux . . . . .	2,297	26
555,106	581,000	IV. Transport des marchandises . . . . .	549,462	37
<b>804,732</b>	<b>850,000</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>806,222</b>	<b>93</b>
		<b>Dépenses.</b>		
21,499	22,220	I. Traitements et indemnités du personnel d'administration . . . . .	21,756	60
255,047	268,810	II. Traitements, salaires et indemnités accessoires du personnel des bateaux . . . . .	270,285	72
6,465	5,570	III. Uniformes . . . . .	5,335	25
3,993	4,300	IV. Frais de bureau, d'impression et d'insertion; entretien de l'inventaire . . . . .	1,410	99
1,187	1,300	V. Loyer, éclairage et chauffage des bureaux . . . . .	1,181	46
140,363	152,100	VI. Combustibles et matières de graissage et de nettoyage; éclairage et chauffage des bateaux . . . . .	140,016	60
78,842	90,300	VII <sup>a</sup> . Entretien des bateaux et des pièces accessoires . . . . .	89,963	26
117,742	113,000	VII <sup>b</sup> . Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers, et dépenses pour renouvellement et réparations importantes . . . . .	113,142	05
21,484	22,600	VIII. Primes d'assurance . . . . .	19,741	66
1,517	1,800	IX. Salaires pour le chargement et le déchargement des marchandises . . . . .	946	50
15,000	15,000	X. Quote-part pour chargement et déchargement des wagons remorqués . . . . .	15,000	—
19,557	23,000	XI. Divers . . . . .	21,950	24
<b>682,696</b>	<b>720,000</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>700,730</b>	<b>33</b>
		<b>Clôture.</b>		
<b>804,732</b>	<b>850,000</b>	<b>Recettes</b> . . . . .	<b>806,222</b>	<b>93</b>
<b>682,696</b>	<b>720,000</b>	<b>Dépenses</b> . . . . .	<b>700,730</b>	<b>33</b>
<b>122,036</b>	<b>130,000</b>	<b>Produit net</b>	<b>105,492</b>	<b>60</b>